

Genre du véhicule 30) Voiture de livraison	Marque de fabrication V W	Type Type 2 (2600 kg / moteur: DJ / 82 kW) (cabine double / pont)	Fiche d'homologation No CH 3862 06
--	-------------------------------------	---	--

Constructeur VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / BRD
 Identification sur la plaquette du constructeur : "245-1" ("1" modèle avec poids total de 2600 kg, indication frappée par l'importateur)
numéro du châssis : "WV2...24....."
 Plaquette du constructeur à droite, en bas dans l'entrée, sur le montant avant de porte
 Numéro du châssis à droite, à l'arrière, sur la première traverse derrière la roue avant
 Identification du moteur "DJ" devant le No du moteur, à l'arrière, à droite sur le bloc (carter du vilebrequin)
 Importateur A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinsnach-Bad

Châssis	Moteur		
Nombre d'essieux/pneus <u>2 / 4</u>	Marque <u>V W</u>	Type <u>D J</u>	
Suspension <u>AV+AR = ressorts hélicoïdaux / amortisseurs</u>	Construction <u>cylindres opposés</u>	Temps <u>4 / injection</u>	
Direction <u>mécanique, à crémaillère; s.d. assistance hydraul.</u>	Carburant <u>B</u>	Position <u>arrière</u>	
Entraînement <u>sur les roues arrière</u>	Refroidissement <u>eau</u>	Cylindres <u>4</u>	
Frein de service <u>hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp. interne</u>	Vésage <u>94,0</u>	Course <u>76,0</u>	
	Cylindrée <u>2109</u>	CV-impôt <u>10,74</u>	
	Puissance en kW <u>82 DIN</u>	à min-1 <u>4800</u>	
Frein auxiliaire <u>circuits 1 + 2 du frein de service</u>	Couple max Nm <u>174</u>	à min-1 <u>2800</u>	
	Déparasitage <u>B+2</u>		
Frein d'arrêt <u>mécanique, exp. interne, sur les roues arrière</u>	Silencieux <u>1 = 900 x Ø 150 mm *025 119 D*</u>		
Ralentisseur <u>—</u>			
Contrôle 2 circuits <u>contrôle du niveau ou diff. de pression; lampe-témoin comb.</u>			

Carrosserie/Equipement pont / cabine double \$)
 Nombre de portes 3 Ind. vitesse km/h
 Ceintures sécurité avant AR4m(B) / B(B) arrière —
 Cale — Rétroviseurs gauche + droite
 Antivol — Essuie-glace 2
 Réservoir carburant 1/tôle d'acier, 67 litres
 Avertisseur MIXO CH 2 013 ou d'autres modèles homologués

Nombre de places total 6 ou 7 av 2 ou 3 centre 4 ar —

Dimensions intérieur extérieur
 Longueur 1870 4570 Empattement 2460
 Largeur 1735 1870 Essieu double av — ar —
 Hauteur 365 1930 Voie av 1585 -
 Porte à faux avant — 1160 Voie ar 1570 -
 Porte à faux arrière 840 950 Braquage ø g 10300 d 10100
 Garde au sol à vide — en charge —

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	<u>750</u>	<u>645</u>	<u>1395</u>
Répartition charge	<u>400</u>	<u>805</u>	<u>1205</u>
	<u>1150</u>	<u>1450</u>	<u>2600</u>
Poids garants	<u>185 R 14 C</u>	<u>185 R 14 C</u>	<u>2600</u>
Pneus	<u>6 / 3,75</u>	<u>6 / 3,75</u>	
Ply/bar	<u>1472</u>	<u>1472</u>	
Charge pour Vmax	<u>150</u>	<u>150 Speed-Index</u>	"N" obligatoire
Jantes	<u>5 1/2 J x 14, DP</u>	<u>39, acier</u>	

	mécanique	automatique
Garantie poids remorquable avec/sans frein	<u>1800 / 600</u>	<u>1800 / 600</u>
Garantie poids de l'ensemble	<u>1395</u>	<u>1395</u>
Poids remorquable testé	<u>75</u>	<u>75</u>
Charge garantie sur le toit	<u>147</u>	<u>143</u>
Vitesse maximale selon le constructeur	<u>—</u>	<u>—</u>
testée <u>—</u> km/h à min-1 <u>—</u> moteur <u>—</u> prise de force		
charge garantie sur l'attelage	<u>50 kg</u>	

Emissions du bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	
Boîte de vitesses	i-e	dB/A		dB/A	min-1		
a5	4,57	76,5		74,0	3600		
a3	3,72	76,0		77,0	3600		
F	G	H	J	R			
Des gaz d'échappement		Emissions en g/km			Ralenti		Numéro-ATGE
Boîte de vitesses	i-e	CO	HC	NO	CO min-1	CH	
a5	4,57	—	—	—	2,50	850	
a3	3,72	—	—	—	2,50	850	
F	G	K	L	M	N	R	

Indications pour le permis de circulation		(Code)
Genre de véhicule	Voiture de livraison	
Marque et type	VW Type 2	
Homologation No CH	3862 06	
Carrosserie	pont	
Places	total 6 ou 7	avant 2 ou 3
Poids à vide	1395	Carburant B
Charge utile	1205	Cylindrée 2109
Poids total	2600	CV-impôt 10,74

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation :

§) Equipement : des bavettes sont obligatoires à l'arrière.